

I

(Mededelingen)

HOF VAN JUSTITIE

HOF VAN JUSTITIE

ARREST VAN HET HOF

(Zesde kamer)

van 11 september 2003

in zaak C-197/99 P: Koninkrijk België tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen e.a. ⁽¹⁾

(„Hogere voorziening — EGKS-Verdrag — Staatssteun — Vijfde staalsteuncode — Beschikking 97/271/EGKS van de Commissie houdende verbod van bepaalde financiële maatregelen ten gunste van ijzer- en staalonderneming — Artikel 33 EGKS-Verdrag — Schending”)

(2003/C 264/01)

(Procestaal: Frans)

(Voorlopige vertaling; de definitieve vertaling verschijnt in de Jurisprudentie van het Hof)

In zaak C-197/99 P, Koninkrijk België (gemachtigde: A. Snoecx, bijgestaan door J.-M. De Backer, G. Vandersanden en L. Levi), ondersteund door Compagnie belge pour le financement de l'industrie SA (Belfin), vertegenwoordigd door M. van der Haegen, D. Waelbroeck en A. Fontaine, advocaten, betreffende hogere voorziening tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen (Vierde kamer — uitgebreid) van 25 maart 1999, Forges de Clabecq/Commissie (T-37/97, Jurispr. blz. II-859), strekkende tot vernietiging van dit arrest, andere partijen bij de procedure: Commissie van de Europese Gemeenschappen, vertegenwoordigd door G. Rozet als gemachtigde, Forges de Clabecq SA, in staat van faillissement verkerende vennootschap, gevestigd te Clabecq (België), Waals Gewest en Société wallonne pour la

sidérurgie SA (SWS), gevestigd te Luik (België), heeft het Hof (Zesde kamer), samengesteld als volgt: J.-P. Puissochet, kamerpresident, C. Gulmann, F. Macken (rapporteur), N. Colneric en J. N. Cunha Rodrigues, rechters; advocaat-generaal: P. Léger; griffier: R. Grass, op 11 september 2003 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

- 1) Vernietigt het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen van 25 maart 1999, Forges de Clabecq/Commissie (T-37/97) voorzover:
 - daarin de draagwijdte onjuist is weergegeven van beschikking 97/271/EGKS van de Commissie van 18 december 1996, Staal EGKS — Forges de Clabecq, waarbij bepaalde financiële maatregelen ten gunste van Forges de Clabecq SA onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt zijn verklaard,
 - dit arrest een motiveringsgebrek vertoont, in strijd met de artikelen 30 en 46, eerste alinea, van 's Hofs Statuut-EGKS.
- 2) Wijst de hogere voorziening af voor het overige.
- 3) Verwerpt het beroep tot nietigverklaring van Forges de Clabecq SA.
- 4) Verwijst het Koninkrijk België, de Commissie van de Europese Gemeenschappen en de Compagnie belge pour le financement de l'industrie SA in de kosten die zij voor het Hof hebben gemaakt.

⁽¹⁾ PB C 281 van 2.10.1999.